

---

# SOUNDS FROM ST. OLAF

DIGITAL CONCERT SERIES

---

*HEART & SOUL*  
DR. THEREES TKACH HIBBARD, *HOST*



---

SUNDAY, NOVEMBER 8, 2020

**ST. OLAF CHOIR**

Anton Armstrong '78, *conductor*

**My Soul's Been Anchored in the Lord**

African-American Spiritual  
arr. Moses Hogan (1957–2003)

In the Lord, My soul's been anchored in the Lord.  
Before I'd stay in hell one day,  
My soul's been anchored in the Lord.  
I'd sing an' pray myself away.  
My soul's been anchored in the Lord.  
Goin' shout an' pray an' never stop,  
My soul's been anchored in the Lord.  
Until I reach the mountain top.  
My soul's been anchored in the Lord.  
Do you love Him? Oh yes!  
Do you love Him? Hallelujah!  
Do you love Him? Oh yes!  
God almighty.  
Are you anchored? Oh yes!  
Yes, I'm anchored, my soul's been anchored in  
the Lord.  
Yes, Will you serve Him? Oh yes!  
Will you serve Him? Hallelujah!

Will you serve Him? Oh yes!  
God almighty.  
Are you anchored? Oh yes!  
Yes, I'm anchored, my soul's been anchored in the  
Lord, Hallelujah!  
Will you praise Him? Oh yes!  
Will you praise Him? Hallelujah!  
Will you praise Him? Oh yes!  
God almighty!  
Are you anchored? Yes, I'm anchored.  
Lord, I'm anchored. Oh yes!  
Lord, I love You. Oh yes!  
Yes, I'll serve You. Oh yes!  
Lord, I'll praise You. Oh yes! Hallelujah!  
My soul's been anchored in the Lord,  
God almighty,  
My soul's been anchored in the Lord  
—*African-American Spiritual*

**MANITOU SINGERS**

Therees Tkach Hibbard, *conductor*  
Anna Seppa '21, *cello*

**Nada te turbe**

Joan Szymko (b. 1957)

Let nothing disturb you,  
nothing frighten you,  
All things are passing.  
God never changes.  
Patience obtains all things.  
Whoever has God lacks nothing.  
God is enough.  
—*Saint Teresa of Ávila*

**ST. OLAF MASSED CHOIRS & ST. OLAF ORCHESTRA**

Therees Tkach Hibbard, *conductor*

**Laudamus Te (Gloria)**

Francis Poulenc (1899–1963)

Laudamus te. Benedicimus te.  
Adoramus te. Glorificamus te.  
Gratias agimus tibi.  
Propter magnam gloriam tuam.

*We praise thee. We bless thee.  
We worship thee. We glorify thee.  
We give thanks to thee.  
According to thy great glory.  
—Ordinary of the Mass*

**ST. OLAF CHAMBER SINGERS**  
Therees Tkach Hibbard, *conductor*

**Lammaa Badaa Yatathannaa**

Traditional mūwashshah  
arr. Shireen Abu-Khader (b. 1972)

Lammaa badaa yatathannaa  
yaa lyl yaa Eyn  
Hubby jamaaluu fatannaa  
eawmaa bilaaHZuu easarnaa  
gusnun thanaa Hyna maal  
weEdy way aa Hyraty man ly raHym shakwaty  
filHubbi min laowEaty eillaa malykul' jamaal

*When whom I love started to sway  
(Oh night...oh my eye!)  
The beauty of my lover attracted me  
though a wink which captivated me  
When he (she) swayed his (her) body looked like a bent  
branch  
(Oh my awful luck, oh my confusion!)  
Who will have mercy on my yearnings, but the sovereign  
of beauty.*

—Traditional mūwashshah  
trans. Shireen Abu-Khader, Afaaf Haddad

**MANITOU SINGERS**

Therees Tkach Hibbard, *conductor*

**Patterns on the Snow**

Mari Esabel Valverde '10 (b. 1987)

Lose the pain in the snow  
Where all footsteps melt  
And the magic trance  
Bids you rise and follow  
Forgetting all you felt  
Except the dance, except the dance.

Lose the pain in the love  
Where all being flows  
Though the step is intricate  
Still as through the dance you move  
Silently the pattern grows  
To include, not to reject.

Lose the pain in the living  
Where the self however haunted  
Dances on because it must,  
All forgiving, all forgiving.  
Lose again all that you wanted  
Except trust, except trust.  
Lose the pain in the faith  
Gladly as the dance grows graver,  
Love and living both let go,  
Love and pain be danced to death  
Let the dancer never waver  
Drawing patterns on the snow, on the snow.

—May Sarton

**ST. OLAF ORCHESTRA**

Steven Amundson, *conductor*

**The Turtle Dove**

arr. G. Winston Cassler (1906–1990)

St. Olaf professor of music Winston Cassler wrote this tender arrangement of the English folk song *The Turtle Dove* for the St. Olaf Orchestra in 1960. It is a sentimental favorite of the orchestra and continues to be heard at various concerts each year. Cassler was a member of the faculty from 1949 until his retirement in 1972.

Fare you well, my dear, I must be gone,  
And leave you for a while;  
If I roam away I'll come back again,  
Though I roam ten thousand miles, my dear,  
Though I roam ten thousand miles.

O yonder doth sit that little turtle dove,  
He doth sit on yonder high tree,  
A-making a moan for the loss of his love,  
As I will do for thee, my dear,  
As I will do for thee.

—English folk song

## MANITOU SINGERS

Therees Tkach Hibbard, *conductor*

### Rise My Soul

arr. Susan LaBarr (b. 1981)

Rise, my soul, and take thy wings,  
Thy better portion trace,  
Rise from transitory things  
Toward heaven, thy native place.  
Sun and moon and stars decay,  
Time shall soon this earth remove;  
Rise, my soul, and haste away  
To seats prepared above.

Rivers to the ocean run,  
Nor stay in all their course  
Fire ascending seeks the sun,  
Both speed them to their source.  
So my soul that's born of God  
Longs to view his glorious face,  
Forward tends to his abode,  
To rest in his embrace.

Fly me riches, fly me cares,  
Whilst I that coast explore;

Flattering world, with all thy snares,  
Solicit me no more.  
Pilgrims fix not here their home;  
Strangers tarry but a night;  
When the last dear morn is come,  
They'll rise to joyful light.

Cease, ye pilgrims, cease to mourn,  
Press onward to the prize;  
Soon our Saviour will return  
Triumphant in the skies:  
Yet a season and you know  
Happy entrance will be given,  
All our sorrows left below,  
And earth exchanged for heaven.

—*Robert Seagrave*

## ST. OLAF CHAMBER SINGERS

Therees Tkach Hibbard, *conductor*

### Os Justi meditabitur sapientiam

Anton Bruckner (1824–1896)

The mouth of the righteous speaks wisdom and their tongues talk of judgement.  
The law of their God is in their hearts; none of their steps shall slide. Alleluia.

## ST. OLAF BAND

Timothy Mahr '78, *conductor*

### Salvation is Created

Pavel Chesnokov (1877–1944)  
arr. Bruce Houseknecht (b. 1974)

Pavel Chesnokov was one of Russia's leading figures in the choral arts during the first half of the twentieth century. He composed over 400 choral works, many of which were intended for church performance. His beautiful anthem *Salvation is Created*, based on Psalm 74, is a favorite of band members around the world. This was his last sacred work before being forced to compose secular music for the soviet government.

—*Program note by Timothy Mahr '78*

## MANITOU SINGERS

Therees Tkach Hibbard, *conductor*

### Hold On!

African-American Spiritual  
arr. Stacey V. Gibbs (b. 1961)

Oh yes, keep yo' han' on de plow an' hold on.

Nora, let me come in  
de doors all fastened an' de winders pinned  
Keep yo' han on de plow, hold on.

Nora said, "You done los' yo' track,  
Well, you can' plow straigh' an' keep a-lookin'  
back."  
Jus' keep yo' han' on de plow, hold on.

Oh brotha, hold on, sistuh, hold on.  
Keep yo' han' on de plow, hold on.

If you wanna get to heaven, let me tell you how.  
Jus' keep yo' han' on de gospel plow.  
Keep yo' han' on de plow, hold on.

If dat plow stays ina yo' han'  
Lan' you straigh' into de Promise Lan'.  
Jus' keep yo' han' on de plow, hold on.

Sistuh, hold on, yes brotha, hold on.  
Keep yo' han' on de plow, hold on.

Mary had a golden chain  
an' ev'ry link spelled mah Jesus' name.  
Keep yo' han on de plow, hold on.

Keep on climbin' an' don' you tire  
'cause every rung goes high'r an' high'r.  
Keep yo' han' on de plow, hold on.

Sistuh, hold on, yes brotha, hold on.  
Keep yo' han on de plow, hold on.

—*African-American Spiritual*